Año XXXII—Núm. 8.868 | Pamplona, Domingo 3 de Junio de 1906 | Con censura eclesiástica

# El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente * Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario.

Redacción, Administración é Imprenta: Paseo de Valencia, 26 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

# DESPUES DEL ATENTADO

## El eterno abuso

A medida que la calma serena y la tranquilidad van reemplazando á la angustiosa zozobra de los primeros dias, obsérvase, que, como siempre, vamos á entrar de lleno, esta vez con más ímpetu que nunca, en la fase en cierto modo repugnante y desde luego perniciosísima é inmoral que todos los atentados dinamiteros ofrecen, después del estallido de la terrible máquina infernal. Nos referimos á lo que podríamos llamar la apología del asesinato, á la leyenda lamentable que entre unos y otros empezamos á fabricar en torno de la figura del mónstruo que perpetrara el delito, figura que á fuerza de reproducir informes policiacos, referencias de testigos, detalles sueltos, noticias vagas y confusas, llegamos á presentar al lector con todos los aguijoneadores estímulos del misterio, con todos los incentivos que espolean una curiosidad malsana, y hacemos que se convierta en interesante, en sugestivo, cuanto se refiere á lo más execrable y bajo: la maldad, la perversión, en fin: el crimen.

Un ministro acaba de decirlo:

El conde de Romanones ha manifestado que se trata de un atentado anarquista como lo demuestra, entre cosas, el hecho de haberse cometido en el momento de mayor esplendor de la fiesta, que es precisamente lo que desea esa gente, amiga de la notoriedad y del terror.

Un crimen contra el rey podría haberse intentado en otras condiciones, durante el paseo del monarca, en una ocasión en que se hallase solo, por ejemplo, pero no el jueves.

El ministro de la Gobernación, es decir, el jefe superior de toda la grey policiaca, el director supremo de todos los centros de información que más solicitados han de verse estos dias, sabe que «esa gente comete sus crímenes en los momentos más solemnes y teatrales, por eso, porque es *amiga* de la notoriedad y el terror.»

Lo cual no será obstáculo, sin embargo, para que el ministro dé cuantas facilidades pueda para que los periódicos publiquemos las observaciones antropométricas de los anarquistas de más cuidado; las pistas más ó menos seguras que la policía sigue, las detenciones realizadas, las *biografías* de cuantos vayan siendo detenidos y considerados, aunque solo sea por un momento, como cómplices ó auxiliares del principal personaje de la repugnante tragedia.

Y si éste llega á caer en manos de la justicia, en el supuesto de que las indiscreciones de la prensa, servida por el poco tacto oficial, no las haya utilizado poderosamente para prevenirse y escaparse (que no sería el primer caso) ¡oh, entonces tendrá que ver la serie de telefonemas, conferencias é informaciones con titulitos á varias columnas, para incurrir en la enfermiza obsesión de publicar lo más íntimo, lo más relacionado con la historia, vida, milagros, antecedentes de familia, defectos, vicios, costumbres y hasta prendas de vestir del vulgarísimo asesino...!

Las más rudimentarias nociones de ética, cuando no de conveniencia, de mejor facilidad para los encargados de capturar al malvado, debieran ser suficientes para evitar el triste, el inmoral espectáculo de *hacer* la apoteosis del criminal.

El Gobierno haría una hermosa obra de sociología, prohibiendo la publicación de noticias relativas á los engendradores y perpetradores del delito.

El *panegirismo* de lo malo no puede educar á nadie; repugna á los caracteres sensatos y fuertes, é impresiona á las imaginaciones débiles y temperamentos vesánicos... Esto último constituye un grave peligro.

Cierto que la enmienda no puede ser provechosa más que dictada en términos generales, y si es menester, impuesta con energía; por eso nosotros, si tuviéramos la seguridad de ser atendidos, pediriamos una ley especial, una disposición categórica, que de una vez para siempre diese al traste con el espectáculo repugnante de hacer objeto de la atención pública y del cuidadoso examen á séres infames, hombres pervertidos que solo merecen ser castigados en la soledad y el silencio. El silencio, la soledad, los más eficaces ejecutores del escándalo y la ignominia.

## En el Extranjero

En todas las naciones ha repercutido el atentado de la calle Mayor, levantando generales protestas de condenación del hecho y de simpatía á nuestros reyes y á nuestra desdichada patria.

La prensa francesa se ocupa con gran extensión del asunto.

El *Petit Parisien* se falicita de que haya fracasado esta tentativa como la primera.

Alfonso XIII y su joven esposa, añade, no necesitaban pasar por esta prueba para contar con las universales simpatías, pero el encarnizamiento de los anarquistas, haciéndoles objeto de sus rencores, les ha hecho correr graves peligros á la vez que ha aumentado su popularidad tanto en el exterior como dentro de su propio pais.

El *Figaro* dice que la emoción del universo civilizado, las simpatías ardientes que vuelan hacia Madrid de todas partes y especialmente de Francia, consolarán á los reyes de España si á su alrededor no se hubiese derramado sangre inocente para entristecer sus corazones.

El pueblo español, dice *Le Journ'l*, sentirá aumentar su afección por los jóvenes soberanos que afrontan con una energía viril los deberes de su cargo.

*El Eco de París* manifiesta que faltan palabras para condenar un crimen de tal naturaleza.

*La Aurora* hace una alusión al atentado contra don Alfonso durante su viaje á París, y después de consignar que salió ileso de la última trágica aventura, añade que algo le protege y le pone al abrigo de los golpes de los hombres que con encarnizamiento persiguen su muerte.

*El Radical* hace un sentido paralelo entre la alegría de los jóvenes soberanos y su súbita aflicción, y dice que su reinado de alegría no ha durado más que una mañana de primavera.

*Le Matin*, después de recordar el primer atentado contra don Alfonso, dice que el perpetrado en la calle Mayor de Madrtd, provocará unánime reprobación en el mundo entero.

Por su parte la prensa inglesa, cuyo modo de sentir conviene señalar, por tratarse de un crimen dirigido tambien contra una hija egregia de la Gran Bretaña, consagra al inicuo atentado toda la atención que por sus consecuencias merece.

El *Dmily Telebraph* expresa la esperanza de que el autor del criminal atentado no escapará al castigo merecido, por que la sangre de las inocentes víctimas grita venganza.

El *Daily Graphic* dice: «Este crimen atroz demuestra una vez más la necesidad de una organización internacional, más radical y más vigorosa que la que existe, para dar caza á los locos apóstoles de la bomba.»

El *Standard* dice que el anarquista profesional y el asesino, sean ó no cuerdos, son lobos rabiosos lanzados á la sociedad y como tales deben ser tratados.

*La Tribuna* sostiene que los mejores medios de acción contra la anarquía son la calma en presencia del peligro, la sangre fria y la justicia respecto á los criminales.

El *Times* declara que la noticia del atentado será acogida por el mundo civilizado con horror é indignación mezclados de gratitud para la Providencia, que ha preservado en forma casi milagrosa á los jóvenes soberanos.

Despues de aludir á las medidas que la sociedad adopta para prevenirse contra los autores de estos salvajes atentados, consigna que, realmente, la ciencia ha dado á los criminales facilidades que se han convertido en una preocupación pública de la mayor gravedad.

En Austria, Italia, Alemania y los Estados Unidos, tambien la prensa se ha expresado en términos análogos, haciendo constar la simpatía de sus pueblos hacia España y nuestros monarcas.

## En Navarra

Además de las cartas que publicamos ayer, seguimos recibiendo otras muchas de nuestros ilustrados corresponsales. Sentimos que la falta de espacio no nos permita insertarlas. Nuestros estimados colaboradores se harán cargo de que no nos es posible hacer más.

### Elizondo

Estando celebrándose banquete al aire libre, ayer á las 8 de la tarde recibí el telegrama de EL ECO dando noticia del atentado á los Reyes; toda la concurrencia vitoreó á SS. MM. por haber salido ilesos, y recriminó con energía á esas fieras azote de la humanidad denominados anarquistas, condoliéndonos todos de las víctimas causadas.

Por la noche hubo iluminaciones generales, y en la Plaza de los Fueros ante una gran concurrencia á los acordes de la Marcha Real, que fueron necesariamente repetidos por la banda, se ovacionó á los Reyes por haber salido libres del punible atentado.

Elizondo ha dado pruebas de ser un pueblo amante de sus Reyes, pues nunca habíamos presenciado tan radiantes pruebas de entusiasmo.

Los gritos de ¡Viva el Rey valiente! ¡Viva la Reina Victoria! ó la Reina de la belleza, se han sucedido sin interrupción.

Profundamente apenados protestamos contra el vil atentado.

El alcalde y otras entidades han dirigido telegramas condoliéndose por las víctimas y á la vez, felicitando à SS. MM. por haber salido ilesos.

*El corresponsal.*

1.º de Junio de 1906.

### Viana

A las doce sobre poco llegó al teatro la noticia de la bomba y demás sucesos acaecidos en Madrid, lo cual produjo general indignación y unánime protesta traducidas al final con los acordes de la Marcha Real y estruendosos vivas á los Reyes, que se prolongaron largo rato.

Castigo para los asesinos de la sociedad sin compasión ansía el noble pueblo español.

Al cerrar, publica el Alcalde el telegrama oficial de los sucesos.

*El corresponsal.*

1.º de Junio de 1906.

### Burguete

Ha producido hondo disgusto en estos honrados montañeses la agresión cometida en Madrid el dia de la boda de SS. MM., y no hay uno que no desee que el autor ó autores de tan terrible crimen reciban el castigo que se merecen y que desaparezca de la sociedad esa mala calaña de gente que amenaza concluir con todo lo humano, en particular con lo que merece mayor respeto à las personas cultas.

*El corresponsal.*

1.º de Junio 1906.

### Lodosa

A las once y media de la noche, cuando más la gente se divertia y más cohetes y chupinazos se disparaban, ya de la Casa Consino de la Fraternidad y de algunos otros edificios, se recibió el telegrama en que el M. I. Sr. Gobernador ponía en conocimiento de esta autoridad local que, celebrada la boda Real y de vuelta Sus Majestades á Palacio, habían sido objeto de un atentado del que resultaron once muertos y catorce heridos, pero que, afortunadamente tanto el Rey como la Reina resultaron sin novedad.

La mayoria del vecindario se enteró en los primeros momentos del contenido del telegrama, puesto que fué leido en público por el secretario del Ayuntamiento, y el pueblo en masa protestó enérgicamente, asociándose á la villa y corte en la ovación que tributó á los jóvenes Soberanos.

Si bien el dolor se reflejaba en los semblantes de los lodosanos por el derramamiento de sangre que ocasionó la dinamita, no por eso dejaron de demostrar también la alegría que experimentaban de que SS. MM. se encontraran sin novedad; y con este motivo, nuevamente volvieron á dispararse cohetes y la banda al frente su director don Pedro Alzorriz, continuó amenizando el paseo hasta las doce y media en que los habitantes de esta villa fuéronse á descansar, para seguir hoy sus pesadas tareas del campo, no sin antes pronunciar gratas frases para SS. MM. por su casamiento, deseándoles largos años de vida para la felicidad de España.

*El corresponsal.*

1.º de Junio de 1906.

Además hemos recibido cartas expresando en sentido análogo de Sada, San Adrián, Vera, Urdiain, Alsasua, Tudela, Huarte y muchos otros puntos.

# Ecos y Remembranzas

SUMARIO.—*Las bodas reales.—Bodas reales en Navarra.—Enlaces de princesas navarras y reyes ingleses.—Una invitación de boda del siglo XV.—Esposos felices y desgraciados en la Real Casa de Navarra.*

Los protagonistas del idilio de Mouriscot acaban de representar en Madrid el último capítulo de de su leyenda de amor; y el Primado de España, con la bendición del Altísimo, ha convertido á los regios enamorados Alfonso de Borbón y Victoria de Batenberg en dos esposos, gracias al Sacramento del Matrimonio que liga las almas y une los cuerpos, para servir y amar á Dios sobre todas las cosas.

Entone la lira sus más sonoros y magestuosos himnos, y canten las musas sus idilios más tiernos y delicados en honor de los desposados regios. Nosotros nos contentaremos con volver la vista atrás en busca de remembranzas más ó menos sportunas, espigadas fácilmente en el abundantísimo campo que se ofrece á la vista de cualquiera.

Yo recuerdo la boda de D. Garcia de Navarra, llamado el de Nájera, con la princesa doña Estefanía en 1039; boda lucidísima, y tanto, que según opina Moret, debieron pasar los navarros una gran parte del citado año, en alegrías y fiestas para solemnizarla.

Notables festejos hubo también el 19 de Mayo de 1144 con motivo del casamiento del Rey viudo García Ramirez de Navarra con doña Urraca, sobrina de Alfonso el Emperador. Después de entrsr el real novio en la ciudad de León por la puerta de Toro con lucidísima comitiva de caballeros navarros y vascongados, llegó la augusta prometida al Palacio Real de San Pelayo, donde la Infanta doña Sancha de Castilla se distinguió en el decorado de los regios salones y especialmente en el adorno del tálamo nupcial. El público presenció ejercicios ecuestres, justas, cañas, y corridas de toros; se cambiaron ricas joyas; y acompañando á los desposados, llegó hasta Pamplona una brillante escolta, que tuvo ocasión de admirar las fiestas reales que con mayor ostentación se repitieron en la corte de Navarra.

Para milagros los que hace el amor. Frente á frente y próximos á librar batallas estaban los ejércitos de don García Ramirez de Navarra y de Alfonso VII de Castilla, y como por encanto se les cayeron las armas de las manos al negociar los desposorios del hijo del Rey castellano, don Sancho el Deseado, con doña Blanca, hija del navarro, celebrándose los esponsales en la misma orilla del Ebro donde acampaban las tropas beligerantes, con grandes regocijos y banquetes, y poco después las bodas en Calahorra.

Boda rumbosa fué la que celebraron en la casa de los Mirandas de Soria Carlos III de Navarra (entonces Príncipe heredero) y la Infanta de Castilla doña Leonor el día 27 de Mayo de 1375, con asistencia de numerosos Prelados y caballeros de Castilla, Aragón y Navarra, si bien al recibir la dote de la novia, surgieron ciertas desavenencias que enturbiaron el entusiasmo de las fiestas reales, y es público que pagó Cárlos II de Navarra «ocho libras por tonder 330 codos de paños à seis »dineros por el codo para las bodas de »nuestro caro et amado fijo (decía el rey) »Cárlos con la Infanta del rey de Castilla».

El primogénito de doña Blanca, Príncipe don Cárlos de Viana rey de derecho de Navarra, se unió en matrimonio en 1439 con doña Ana de Cleves, la cual vino á Navarra por Bilbao. «Salió á recibirla don »Juan de Beaumont Canciller del Reino: »120 caballerías y 60 hombres fueron enviados por el Príncipe desde Olite para el »servicio de la Princesa. El Príncipe la »recibió en Estella. Se hicieron dos palcos »de oro para el Príncipe y la Princesa. Celebráronse las bodas en Olite en 30 de »Setiembre. Hubo justas para las cuales »se hicieron diez docenas de lanzas. Ambos Príncipes fueron conducidos bajo un »palio con doce varas á la Iglesia. Halláronse en las fiestas moros y juglares de »Játiva», según detalla Yanguas.

El casamiento de la reina propietaria doña Catalina con don Juan de Labrit aunque fué concertado sin conocimiento de las Cortes y disgustó á muchos navarros, fué sin embargo celebrado con festejos extraordinarios.

Entre los varios enlaces de la Casa Real de Navarra con la inglesa, encontramos el de la Infanta doña Berenguela, hija del rey navarro don Sancho el Sabio, la cual se desposó en la isla de Chipre el dia 12 de Mayo de 1191 con Ricario, rey de Inglaterra; y el de la infanta viuda doña Juana de Navarra, que se casó el año 1.408 con Enrique, rey tambien de los ingleses.

He aqui para muestra y á título de curiosidad, una invitación de boda ó cosa parecida, suscrita por el Príncipe Cárlos de Viana:

«Gentes de comptos, bien amados nues»tros: creyemos que habredes oido como el »amado fiel secretario, é refrendario nues»tro Martín de Muru, entiende facer bodas »al quinceno dia empues pascua de resu»rrección; á las qoales bodas para facerle »honor, Nos placiendo á Dios, entendemos »ir; et por quoanto el es fijo é natural de »esa ciudat, entiende ser honrado de vos»otros en sus bodas mas que de otros del »regno; et sobresto Nos habemos dado car»go al tesorero que Vos fable de nuestra »intención acerca de lo sobredicho, rogán»dovos que lo creades et aquello fagades, »segunt de vosotros confiamos.»

Ahora bien; ya hemos visto la magnificencia y el esplendor con que generalmente se celebraron las bodas reales en la antigua monarquía navarra; pero, ¿ya fueron nuestros reyes felices en el matrimonio? De todo hubo; pues que para compañeras tan cariñosas como doña Sancha, mujer del rey Sancho el Sabio, y tan religiosas como doña Isabel, la hija de San Luis de Francia y esposa del rey Teobaldo II, habla la historia de reinas tan descariñadas como doña Leonora de Castilla, la ingrata señora que amargó una gran parte de la existencia de su marido el buen Carlos III, y tan desvergonzadas como doña Urraca, la castellana, hembra venida al mundo para torcedor y martirio del insigne batallador don Alfonso I, rey de Aragón y Navarra.

Que la felicidad del matrimonio no ha celebrado ningun contrato de inquilinato para residir únicamente en el corazón de los poderosos: y solo se detiene en las moradas suntuosas, lo mismo que en los más humildes tugurios, cuando sirven de alcazar á dos séres enlazados por el amor; como parece suceder ahora con la amartelada pareja que forman la hermosísima nieta de la reina Victoria de Inglaterra y el joven don Alfonso de Borbón, sucesor de doña Catalina I de Navarra, feliz pareja que actualmente ocupa el trono de San Fernando, y quiera Dios que sea para el bien de la religión y de la patria.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

# FITERO

Despues de algunos dias de frio glacial han venido otros de un calor excesivo, que parece nos hallamos en el centro de la zona tórrida. Estos calores tan de pronto venidos ocasionan grandes pérdidas en la cosecha de cereales, sobre todo en el trigo, que se pondrá en sazón sin llegar á su completo desarrollo, si continúa tan alta temperatura.

Las cebadas estan ya á punto de segarse prometiendo abundantísimo rendimiento, y como faltan brazos para hacer la recolección de cereales con la precisión que requiere tan importante fruto, han sido adquiridas y muy pronto deben de llegar dos màquinas segadoras y agavilladoras.

Las viñas han movido con bastante fuerza las de regadío, presentando abundantes racimos; las de monte tienen poco desarrollado el pàmpano, y es de esperar que muchas de ellas empiecen muy pronto á languidecer por causa de la filoxera que las ha invadido. Los olivos presentan una abundantísima floración, por lo que es de esperar buena cosecha si Dios Nuestro Señor guarda la que hoy prometen.

El mercado està completamente paralizado. Hay abundantes existencias de vino de muy buenas clases, que se cederian á 1'75 ó 2 pesetas decálitro, y tambien deseos de vender buenas partidas de aceite de oliva, bien elaborado, que se daría á 15 pesetas arroba.

*El corresponsal.*

1.º de Junio de 1906.

## LA «GACETA»

La recibida ayer publica las disposiciones siguientes:

PRESIDENCIA.—Real decreto jubilando á Antonio de Flores Suazo; oficial letrado de término, mayor de sección del Consejo de Estado.

GRACIA y JUSTICIA.—Real decreto nombrando para la canonjia vacante en la catedral de Tuy al presbítero licenciado don Perfecto Gonzalez.

—Otro autorizando al ministro del ramo para que publique en la «Gaceta de Madrid» el proyecto de reforma de las leyes orgánica del Poder judicial y su adicional de 14 de Octubre de 1882, y del Enjuiciamiento civil y criminal.

GUERRA.—Real decreto nombrando comandante general de Ingenieros del segundo cuerpo de Ejército al general de brigada don Lino Sanchez y Marmol.

—Otro concediendo indulto total de las responsabilidades en que hubiesen incurrido los generales, jefes, oficiales, clases ó individuos de tropa del Ejército que hasta la fecha de este decreto hubiesen contraido matrimonio faltando á las prescripciones reglamentarias.

# SOCIEDAD FILARMÓNICA

## El concierto del dia 4

El escogido programa del concierto que esta sociedad organiza para la noche del 4 de los corrientes, ha atraido poderosamente la atención de los diletantes y aficionados al Divino Arte que se disponen á gozar de las dulces emociones que provoca la buena música, bien interpretada.

Los nombres de Crickboom y Vengoechea tan ventajosamente conocidos en el mundo del arte, son la mejor garantía del éxito de dicho concierto, á cuya brillantez contribuirá tambien la disciplinada orquesta de Santa Cecilia, que ya hace dias ensaya las obras del programa bajo la batuta del distinguido virtuoso señor Vengoechea.

No es extraño, por tanto, que la «élite» de la buena sociedad pamplonesa, siguiendo nuestras gloriosas tradiciones artísticas, algo decaidas merced á la frialdad del gran público, haya respondido cumplidamente al llamamiento de «La Filarmónica», la cual se propone además extender la cultura musical á las clases más humildes, víctimas inconscientes del mal gusto imperante con los tangos, couplets y currincherías que la moda ha puesto en boga.

A fin de conseguir esto último se han establecido precios muy económicos para las localidades altas. La entrada á paraiso costará «sesenta céntimos.

Entretanto nos congratulamos del éxito de La Filarmónica, deseando muy de veras que sus generosos esfuerzos en pró del arte musical, hallen eco en todas las personas que se precien de tener buen gusto.

# La Conciliación

En la sesión del lunes 28, celebrada por la Junta mixta, se acordó admitir como socios obreros á uno del gremio de Cerrajeros, otro del de Servicios diversos, otro del de Peones y cuatro del de Labradores.

Por morosidad fueron dados de baja uno del gremio de Servicios diversos y otro del de Sastres.

Tambien se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente á los dias comprendidos entre el 21 y el 27, á 27 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS

| | Pesetas. |
|---|---|
| *Ingresos* | |
| Existencia anterior | 1.000'77 |
| Cuotas de gremios | 263'55 |
| Libramientos vencidos | 15'00 |
| | 1.279'32 |
| *Salidas* | |
| Socorros á enfermos | 258 |
| Asistencia facultativa | 454'83 |
| Retribución á empleados | 139'50 |
| Existencia en Caja | 426'99 |
| | 1.279'32 |

Pamplona 2 de Junio de 1906.

# VERA

CARRETERAS

Sentimos haber de ser pesados en manifestar una y otra vez el mal estado de las carreteras.

En el trozo de Endarlaza á Behovia está pésimo el piso, no parece que este año se le haya alimentado de grava, pues tal es su estado, y el camino de Sumbilla tambien está mediano. La piedra que se usa es de mala calidad, blanda, ó los pesos actuales son superiores á los de antaño ó ambas son las causas de los defectos apuntados.

Ya que se contribuye con el impuesto de cadenas justo es que se atienda á la reposición de estas vias. Es bien razonable la reclamación si se tiene presente que esta región de Pamplona á Irún, contribuye con más del 28 por 100 de los rendimientos por portazgos. ¿Y el descoronamiento y reforma de las pendientes y curvas pronunciadas. Rectificar es de sabios y prudentes.

*El corresponsal.*

2 Junio 1906.

## Boletin del Centro Escolar

DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 285 alumnos.

CAJA DE AHORROS

| | Pesetas. |
|---|---|
| Saldo anterior. . . . . . | 112.955'28 |
| 285 imposiciones efectuadas. . | 858'90 |
| Suman. . . . | 113.814'18 |
| 13 devoluciones verificadas. . | 489'06 |
| Saldo el 27 de Mayo de 1906 . . | 113.325'12 |
| Id. de la Caja de Socorros. . . . | 30.518'17 |
| Total en ambas cajas. . . . . | 143.843'29 |

***

Con motivo de la función de los Luises las clases terminaron á las once de la mañana, suprimiéndose las explicaciones.

2008 Ministerio de Cultura

# EL MENSAJE Á LA REINA

La idea de la elevación de un mensaje á la Reina Victoria, que tuve el honor de proponer á las distinguidas señoras y bellísimas señoritas de Pamplona, ha sido una hermosa realidad por obra y gracia de esas señoras y señoritas

La falta de espacio me impide hacer otra cosa que copiar el mensaje escrito por don Florencio Onsalo, y los nombres de las distinguidas señoras y señoritas que mandaron ayer sus tarjetas.

SEÑORA:

Con todo el respeto que á Vuestra Soberana Majestad se debe, y llevadas de los más íntimos sentimientos de amor y ternura que anidan en el corazón de la mujer, y de la mujer española, acudimos solícitas á los piés del Trono que ha venido á realzar y alegrar Vuestra Majestad con su candorosa belleza, para hacer oir nuestra humilde voz en son de protesta, no por humilde menos enérgica y vigorosa que la que puede arrancar á la varonil entereza del hombre la indignación que producen hechos para cuyo anatema no tiene palabras adecuadas nuestro rico y florido idioma.

En los momentos más solemnes de la vida, cuando la Iglesia acaba de bendecir vuestros amores, cuando vistiendo las alegres galas de desposada ascendéis al Trono con el elegido de Vuestro corazón presentándoos ante este noble pueblo como un fénix de luz y de esperanza, un desgraciado, olvidando que tuvo madre, atenta cobardemente á vuestra vida y siembra el espanto, la viudez y la desolación en Vuestro derredor, amargando vuestras más gratas alegrías, nublando quizás vuestras más risueñas ilusiones.

Un grito de horror se escapa de nuestros corazones heridos ante lo inaudito del atentado y la magnitud de sus efectos, á la vez que palpitan con intensa y jubilante emoción al conocer que VV. MM., preservadas por la Providencia divina, se han salvado sin daño alguno de la peligrosa y tremenda catástrofe que las amenazó.

Estos sentimientos no pueden contenerse en nuestros pechos sin esteriorizarse y hacerse patentes á vuestros ojos, y por ello rendimos á vuestros piés este mensaje de respetuosa adhesión, de enérgica protesta y de entusiasta felicitación, rogándoos os digneis aceptarlo y deseando halleis en él un lenitivo y consuelo á vuestros pesares de hoy y un vislumbre de esperanza pasa el porvenir ante el convencimiento de que en vuestras alegrías y en vuestras penas siempre nos tendreis á vuestro lado rindiéndoos el homenaje de amor que os profesamos y que habeis sabido conquistar con vuestras virtudes y vuestra encantadora belleza, amor que se acrecienta y se agiganta ante el hecho de que protestamos.

SEÑORA

A L. RR. PP. de V. M:

Excma. Sra. doña Rafaela Sevilla de Quijada.

Excma. Sra. doña Isabel Cortés de Zaidin.

Cármen Cortés, Julia Jimenez, Modesta Jimenez, señora de Cayuela (don L.), señora é hija del juez de Instrucción, doña Emilia Ladron de Guevara de Santos, doña María Isabel de Pradel, doña María de la Concepción Gaztelu de Calderón, doña Clara Maritorena, viuda de Gaztelu, doña Dolores Jácome de Gaztelu, doña Tomasa Urrutia de Huarte, Esmeralda y Blanca Pliego, María y Angela de Santos.

Doña Felipa Muñiz de Cabasés, doña Javiera Lopez de San Román, doña Josefa Lopez de San Román, Conchita Cayuela, doña Mercedes Rodriguez de Barreiro, María Esperanza, María del Carmen, María de los Dolores y Ana Pilar Barreiro, doña Inés Mencos viuda de Elío, doña Blanca Elío de Gaztelu, doña Nicanora Borra de Marquina, Margarita Marquina, Juana Marquina, doña Juana Yanguas de Torines. Rosario Torines, doña Eustaquia Azpiroz de Martinez y Victoria Azpiroz, D.ª Rosa Astruc de León, Amelia y Dolores León, Josquina Perez, Máxima Aizpún, Victoria Aizpun, Felisa Elizondo de Viscor, D.ª Patricia Ibañez de Aristi, Juana y Manuela Aristi, doña Jesusa Mendiluce, viuda de Lacarra, y Carmen Lacarra, Manuela de Castro, huérfana del Colegio de María Cristina, doña Quintina Albajan, doña Marcelina Isturiz de Irure, doña Dolores Herran de Vara de Rey, María del Amparo y Concha Vara de Rey, doña María Obdulia Moreno de Faro, doña Francisca de P. Batista de Rin é hija, doña María Sacristan de Moreno, Petra y María Mezquiriz, doña Joaquina Labarta de Escudero, Luisa, Josefina y Angeles Labarta, doña Concepción L dos de Cao Cordido, Concepción y Mercedes Casiriain, Martina Ripalda.

Doña Modesta San Roman de San Roman, doña Mercedes Insausti de Corti, Florencia y Eugenia Corti, Pilar Palarea, doña Petra Mangado de Rubio, Matilde, Emilia y Flor Rubio, María Ana y María de los Dolores Infante, doña Carmen Sanz Huarte, doña María Ana Sanz de Navaz y doña Mercedes Sanz y Huarte, doña Paulina Ripa viuda de Gandiaga, doña Jesusa Mata de Gandiaga y Soledad Gandiaga, doña María Guerrero de Caminos, Andrea, Manuela, Antonia y Carmen de Caminos, doña Josefa Gonzalez Berdejo de Videgain, Presentación Echapare.

Doña Romana Arteaga de Lacabe, Teresa Arteaga, doña Estefanía Jaurrieta de Martinez de Azagra, Josefa Zubiría, Anita Inar, doña María García de García Conde, doña Concepción Piñeiro de Albiñana, Concepción y Luisa Albiñana, doña Pilar Laborit de Seviné, doña Francisca Seviné de Lavorit, doña Sofía Agulla de Ortega, D.ª Claudia Mutilua viuda de Ecavarren, doña Consolacion Echavarren de Sadava, Damiana Echavarren, doña Rosario Cruces de Muñoz, Rosario Cruces, María de los Angeles Rodriguez y Garza, doña Nieves Oroz de Valdes, Priscila Valdes, doña Carmen Blanco de Vega, Cármen Vega,

Doña Babila Iroz, viuda de Baraibar, doña Julia Baraibar de Celda, doña Teresa Sanz de Vara de Rey, Rita Vara de Rey, Aurelia y María Huarte, Manuela Aoiz, Antonia y Dolores Cabasés. doña Anselma García Ramos de García, Dolores y Tomasa Ruiz, doña Eladia Grangel de Segura, doña Juana Cassi, viuda de Santa Cruz é hijas, doña Fermina Turrillas de Aos, María Salomé y Emilia Aos, doña Angela Subirán, viuda de Pascual, doña María Pascual de Ayala, doña María Mercedes Latasa de Iruretagoyena, doña Lucía Tellez de Meneses, doña María del Camino Urriza de Goñi, doña Saturnina Magdalena Badostain, viuda de Macías.

Doña Margarita Excurra de Frauca, doña María Arpon viuda de Olloqui, doña Serafina Blasco Michelena de Carceller y María Teresa Carceller, doña Rosario Manzanares de Echaleeu, Amalia Echaleeu, Emilia Escudero, Petra García, doña María S. de Luna de Soria, doña Enriqueta Perez de Burgos, doña Teresa Delmas, Nieves Lopez de Calle, doña Luisa Furnier de Aguirre, Juana y Rufina Espoz, doña Francisca Martinez de Ubago de García Echarri, María Teresa Ruiz de Galarreta, doña Petra Urrutia viuda de Berasain, doña Antonia Pastor de Galan, Julia Urla y Otamendi, Julia Olaverri, doña Dolores Perez de Eulate de Arizti, Teresa y Concha Arizti, Juanita Iraeta, Felipa Iriarte, doña Vicenta Lipúzcoa de Esteban, María Cruz Sanchez, doña Gervasia Sanz de Guerra, Margarita Guerra, Carolina Velasco, Transfiguración Pinillos, Francisca Oyarbide, Olegaria Guerendiain, doña Jenara Urrizola viuda de Salazar, Cesárea Urrizola, Castora y Carmen Salazar, Doña Evarista Aristegui de Navarlaz, doña Gertrudis Navarlaz de García Conde, doña Concepción Iribarren viuda de Eraso, doña Rufina Reta de Iribarren, doña Rosa Lopez viuda de Elizondo, doña Nieves Nieto, doña Sabina Sanchez, doña Josefa Elvira de Fontana, Fany y Paca Fontana, doña Sabina Ilundain de Hualde, Luisa, Tomasa, Faustina Hualde, doña Eustaquia Laborda viuda de Larrondo, doña Juana Redrado de Martin, doña María Mathieu de Iraburu, doña Rafaela Perugorría de Romera, Consuelo Iraburu, Ana Riezu y Lopez de Goicoechea, Julia Asurmendi, doña Gerarda Lucas de Aguinaga, doña Saturnina Arrivillaga de Eceiza, Pascuala Arrivillaga, doña Francisca Vida de P. de Eulate, María Luisa Vida, Angelita Fernandez, Pilar Fernandez Noain, Juanita y Bruna Orradre, doña Francisca de Paula Moreau de Huete, doña María Marin de Higuera, Angela Lopez Higuera, Teodora Andueza, Blanca Barth, doña María Sanchez viuda de Tejedor, doña Esperanza Garde de Tejedor, Isabel Tejedor, doña Florencia Sagaseta de Ilurdoiz, doña Florencia Sagaseta Blanco, doña Trinidad G. de Echavarri de Erles, doña María Asunción Iriarte de Gandiaga, Concha Albert, doña María Muruzabal de Montaner, doña Matilde Jimeno de Jimeno, doña Luisa Peñalba, doña Carolina Aristegui de Ortigosa, Corpus Ortigosa, doña Genoveva Erice de Calvo, Guadalupe y Elisa Calvo, doña Maravillas de Huder, doña Bella Linares de Onsalo.

***

Desde Puente la Reina han enviado un telegrama adhiriéndose al mensaje D.ª María Apet de Oliveira, D.ª Blanca Orbe y doña Juana Ocerinjáuregui.

***

Hoy, hasta las siete de la tarde, pueden mandar las señoras y señoritas que lo deseen sus tarjetas ó simplemente un papel con sus nombres y domicilios.

El lunes se pasarán los pliegos por las casas para que sean firmados únicamente, porque, claro está, que no pueden ser rubricados, por tratarse de mensaje dirigido á la Reina.

Y nada más puedo decir por hoy, pues no tengo espacio.

GARCILASO.

# Crickboom

Este eminente violinista belga, discípulo del famoso Ysaye, ha recorrido las principales ciudades de Europa, siendo aclamado en todas ellas y mereciendo los más grandes elogios de los críticos más renombrados, que lo consideran como un gran *virtuoso* del violin, al propio tiempo que un consumado artista.

Sus cualidades más sobresalientes son: un gran mecanismo de afinación asombrosa un gran dominio del arco que le hace producir un hermoso sonido, lleno y agradable en extremo y la variada interpretación que da á cada autor, adecuada siempre al caracter de la composición.

Su repertorio es vastísimo, pues comprende desde Bach y Corelli hasta los modernistas, pasando por Mozart, Beethoven, Wienawivy, Paganini, Sarasate, Saint-Saens, etc.

Acaba de obtener grandes éxitos en Barcelona y en las islas Baleares.

El dia 3 tocará en San Sebastian, de donde vendrá á Pamplona.

# Burguete

Con un tiempo hermoso, verdaderamente magnífico, se han celebrado durante la presente semana las procesiones que anualmente verifican á la Real Colegiata de Roncesvalles, esta villa de Burguete, la de Valcarlos, valle de Arce, Espinal (solo) y los demás pueblos del valle de Erro.

Con tal motivo, ha sido grandísima la animación habida, especialmente el martes y miércoles, pues hubo tantos forasteros que hacíase imposible encontrar alojamiento á pesar de las abundantes y buenas fondas y posadas con que cuenta esta importante villa. No obstante tanta concurrencia, no se ha visto ninguna nota desagradable y las procesiones han sido tan importantes por el número de penitentes que han concurrido, como el año que más.

—El M. I. Sr. D. Nicolás Polit, Prior de la referida Real Colegiata de Roncesvalles se encuentra en gravísimo estado de salud, temiéndose que de un momento á otro ocurra un triste desenlace.

—Según me aseguran, ha presentado la renuncia de su cargo D. Pedro Perez Gonzalez, médico titular de esta villa, el cual se propone ejercer su profesión en un pueblo de Guadalajara.

Lamentamos la marcha del señor Perez, deseándole muchas felicidades.

—El sargento don Juan Vaz Rodriguez, comandante del puesto de la Guardia civil de esta villa, ha sido trasladado á la provincia de Lérida. Sentimos mucho la marcha de tan digno y correcto militar, el que en el poco tiempo que llevaba entre nosotros, se ha captado muchas simpatías por su caracter y celo en el desempeño de su cargo.

—Se espera será grandísima la afluencia de forasteros que nos visitarán en el próximo verano, á contar por el número de habitaciones pedidas.

—Los ganaderos se encuentran contentísimos, pues después de las fuertes nevadas y aguas que han caido en esta montaña, está haciendo un calor sofocante, que activa el desarrollo de los forrajes en abundantísima cantidad, así es que los ganados van ganando de dia en dia.

*El corresponsal.*

# GACETILLAS

**Segun hemos oido, el día 4, es decir,** mañana sale de Madrid para Pamplona el Orfeón pamplonés.

**De nuestro querido corresponsal de Lodosa:**

«Para conmemorar el fausto suceso de la boda régia, don Ricardo Gastón, alcalde de esta villa y ex-diputado foral, ordenó á su admiministrador, desde Barcelona, donde reside, entregara de sus tinos, á cada familia pobre una libra de aceite, cuya limosna fué repartida en la mañana de ayer, elevándose el número de libras repartidas á unas ciento cincuenta.

En nombre de los pobres de esta villa doy las gracias al señor Gastón por su caritativo proceder.

**Los agentes de la policía han detenido** á un individuo que al parecer tiene perturbadas sus facultades mentales.

Ha sido conducido al depósito, donde se encuentra.

**Los periódicos de Madrid eran ayer** arrebatados de las manos de los vendedores en la plaza del Castillo.

Cada vendedor iba rodeado de un grupo grande de gente que solicitaba los periódicos.

**Llamamos la atención de los mangueros** que riegan la Plaza de Santo Domingo, acerca de lo siguiente:

Cuando riegan entra agua, polvo y tierra por los luceros puestos á ras de tierra en la acera, y este polvo y estas materias caen en los puestos de la planta baja del Mercado, perjudicando grandemente los alimentos.

¿No podría evitarse esto?

**Ya empiezan á regresar á Pamplona** muchos estudiantes de esta capital.

**En su automóvil ha marchado á Plechard** (Francia), en cuyo balneario permanecerá unos dias para restablecerse de la afección reumática que ha sufrido estos dias, nuestro estimado amigo don Joaquin Solórzano.

Deseamos que esté pronto totalmente restablecido.

**Mañana dará la sociedad "Filarmónica** pamplonesa» su tercer concierto (primero del abono que ha organizado), en el cual tomarán parte el gran violinista belga Mr. Crickboom y su esposa Mme. de Crickboom.

El programa es el siguiente:

PRIMERA PARTE

1.° «Overtura de Beatriz»».—Bernard, por la orquesta.

2.° «Concierto en Re menor», op. 22 para violín con acompañamiento de orquesta.—Wieniawsky

I Allegro moderato. II Romanza. III Finale á la Zingara.—Mr. Crickboom.

SEGUNDA PARTE

Duettini para dos violines.—Godard. I Souvenir de campagne. II Trisiesse III Abandon. IV Berceuse. V Minuit. VI Sérénade.—Mr. Crickboom y señor Vengoechea, acompañados al piano por Mme. Crickboom.

2.° a Romanza (Las lágrimas).-Crickboom. b Zigeunerweisen.—Sarasate.—Mr. Crickboom.

3.° a Danza árabe. b Danza rusa.—Tschaikowsky. c Farandola de l'Arlesiene.—Bizet, por la orquesta.

Es indudable que el teatro Gayarre se verá animadísima la noche del concierto, pues el público debe corresponder á los esfuerzos que está llevando á cabo esta culta sociedad.

**La Asociación de Jóvenes de San Luis** Gonzaga celebrará hoy á las ocho de la tarde sus ejercicios ordinarios en San Agustin.

**La misa de gloria celebrada ayer por** la infortunada niña María Pueyo, hija de nuestro estimado amigo don Prudencio se vió muy concurrida.

Numeroso público acudió á la ceremonia testimoniando á los padres de la preciosa niña fallecida trágicamente, su dolor por la desgracia que le aflige.

Nosotros reiteramos á los señores de Pueyo nuestro pésame.

**Ayer se celebraron en la iglesia de San** Nicolás los funerales por el eterno descanso de don Melitón Fernandez de Garrayalde, respetable amigo nuestro.

El fúnebre acto se vió muy concurrido.

**Nuestro estimado corresponsal de Viana** nos dice lo siguiente:

«La célebre modista que ha confeccionado el traje que nuestra Reina ha llevado al altar además de otros, es doña Julia Alegría, natural de esta ciudad, á quien tendremos como otros años el gusto de saludarla el próximo verano, y á la que felicitamos desde las columnas de EL ECO.»

**Los exámenes orales de las clases de** Aritmética, Geometría, Proyecciones y Mecánica de la Escuela de Artes y Oficios se verificarán en los dias 6, 7 y 8 del actual á las cuatro y media de la tarde.

Los ejercicios prácticos de Dibujo—tanto para los alumnos como para las alumnas—el domingo 10 á las ocho y media de la mañana.

**Hoy sale para Madrid de donde se dirigirá** inmediatamente á Barcelona, para tomar posesión del cargo de médico militar de uno de los regimientos que guarnecen dicha ciudad, nuestro querido amigo el distinguido capitán de Sanidad militar don Rogelio Vigil.

Al mismo tiempo que le deseamos buen viaje y felicidades, sentimos la ausencia del señor Vigil, como lo sentirán seguramente las muchas amistades que contaba en esta ciudad.

**Para enterarles de asuntos que les interesa,** se servirá presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital, Antonio Ciordia Garamendi, Pedro Berro Olano, Jesús Lopez Fernandez, Enrique Mateo Expósito y padres del soldado fallecido en Cuba Ignacio Serrano Escucha.

**En la Caja Agrícola de Tafalla y Caja** de Ahorros ha ocurrido durante el mes de Mayo el siguiente movimiento:

En 142 imposiciones ordinarias, 1.045 pesetas; id. 8 extraordinarias, 7.423. Suman las 150 imposiciones, 8.468. En 22 devoluciones, 4.802,09. Líquido 3 mil 665,91 pesetas.

Importaba el haber de los imponentes en 30 de Abril, 99.094,89 pesetas; á aumentar por el balance, 3.665,91. Su haber en 31 de Mayo. 102.760,80 pesetas.

**La Comisión de Monumentos Históricos** y artísticos de Navarra, que tanto celo demuestra en todo lo relacionado con su misión, ha dirigido al Ayuntamiento de Huarte una comunicación en que alaba la energía con que se ha opuesto al intento de enagenar «la riquísima (dice) y maravillosa escultura de la Virgen, con cuya posesión se enorgullece esa villa, y con cuyo culto tanto se honra.»

La citada Comisión añade comentarios que revelan su pena porque muchas maravillas artísticas hayan salido de los templos de Navarra para enriquecer los museos extranjeros.

**La Pía Unión de San Antonio de Padua** celebrará en los dias 5 y siguiente del mes actual una novena el dia 13 solemnes cultos en honor de su Patrono en la iglesia de San Saturnino.

Oportunamente anunciaremos los detalles de esas funciones.

**Ayer no fué un dia de tanto calor como** los pasados.

Levantóse fuerte viento fresco que formaba espesas nubes de polvo que molestaban grandemente.

**Ha marchado á Bilbao con objeto de tomar** parte en unas oposiciones nuestro amigo el ilustrado primer teniente del Regimiento de América don Ladislao Visiers.

Le deseamos éxito en sus estudios.

**El coste de los vestidos de la ya reina** Victoria es fabuloso.

Sólo el traje de novia, con su manto, ha costado 18.000 duros.

La factura del vestido de desposada, ropa interior de la princesa para el dia de la boda y cinco trajes que regala don Alfonso á la reina madre, importa pesetas 300.000.

**Ayer pasaron la revista mensual de comisario** las fuerzas de la guarnición.

**En la plaza de toros se verificará hoy** la última capea de vacas de la temporada, amenizándola la banda del regimiento de América.

Los precios son los de costumbre.

**Durante la última semana hubo en el** Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 57 imposiciones por valor de 7.238 pesetas, 42 devoluciones, cuya suma ascendió á 3.205'25 pesetas.

**Sembreros última novedad para caballero,** señora y niños.

Sombrerería Moderna 18, frente al Suizo. 3—1

**Restaurant Nuevo Colmado.--Plato del** dia, langostinos frescos y langosta salsa mayonesa.

**Accediendo á los deseos de un amigo** nuestro, consignados en una gacetilla que ayer publicamos, anoche tocó en la Plaza del Castillo la brillante banda de Cantabria la Marcha Real y el Himno inglés.

Ambos himnos fueron aplaudidos por el numeroso público.

Por orden del excelentísimo señor gobernador militar se interpretó tambien un paso-doble titulado «Bodas reales» sobre motivos de la Marcha real española y del Himno inglés.

Damos las gracias por haber accedido á los deseos de que nos hicimos eco.

**¡Agricultores! No confundirse.**

Las famosas segadoras americanas «Plano» son las mejores del mundo, las más modernas.

Su maravilloso atador «Jones» ha hecho 391.000 gavillas sin fallar una sola vez.

No comprar otros sistemas, sin ver «La Plano». Unico puntode venta.—Fundición Arrieta.—Pamplona. —8

**Comunican de Lodosa que ha sido registrada** la casa de un joven de 19 años llamado Julian Baigorri, y se le ha encontrado una lanza, una pistola del 15 y un puñal.

**El aventajado alumno tafallés don Pedro** Ros y Ojer ha obtenido la honrosa nota de sobresaliente en cada una de las asignaturas de Patología general, Anatomía patológica y Terapeútica, en la Facultad de Zaragoza.

Hace algunos años que, con la natural satisfacción, venimos dando cuenta á nuestros lectores de los brillantes exámenes que realiza dicho alumno, al cual le enviamos nuestra más cumplida enhorabuena que hacemos extensiva á su distinguida familia y profesores.

**En la noche del jueves y despues de rápida** enfermedad entregó su alma á Dios confortada con los Santos Sacramentos, en el convento del Sagrado Corazón de Chamartin de la Rosa (Madrid), la joven religiosa María Camino Arévalo, natural de Pamplona.

Tan virtuosa religiosa era hija de nuestro distinguido paisano el excelentísimo Sr. D. Antonio Arévalo, Presidente del Consejo de Obras públicas, y hermana de nuestro particular amigo el teniente de Cantabria don José, á quienes damos el más sentido pésame extensivo al resto de la familia.

R. I. P.

**M. Argellier dice haber experimentado** ya muchas veces el seguro efecto que para detener el hipo ejerce la deglución de un trozo de azucar empapado en vinagre. El hipo queda instantáneamente dominado, aun cuando sea de naturaleza histérica; pues en un caso en que tenía este caracter y duraba hacia cuatro horas, el efecto fué inmediato. El tratarse de un medio tan á la mano y tan inocente, aumenta la razón para recomendarle. *(Lyón Medical).*

**Circo del Ensanche.--Todos los dias** grandes estrenos y gradiosas novedades.

Sesiones desde las tres y media en adelante.

Queda abierto un abono para 20 funciones con rebaja da precios.

**Por el exceso de anuncios que tenemos** para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

*Agente marítimo, Médico titular.—Alsasua, Sulfato de cobre inglés, Venta de ganado lanar, La Junta de Abastos, Casa de préstamos, Casa en Zarauz, ¡Alto aquí, labradores! Frazu y Compañía, Nodriza, Alfalfa en Pacas, Venta de corderos, «Aitor», Herrador y forjador, Trillo mecánico, «La Navarra», En el taller, «La Bandera», Trilladoras, Doctor Arnal.—Oculista, Hielo en Marcilla.*

**Correspondencia administrativa**

Tafalla.—D. V. C., recibida y cobrada letra de 92 pesetas 40 céntimos.

# Nuestra información

## Conferencias telefónicas

## De la región

### Alava

Vitoria 2 (8 noche).

**Continúan las fiestas**

Con las fiestas anunciadas para hoy terminan las organizadas con motivo del enlace matrimonial del Rey de España D. Alfonso XIII con la Princesa Victoria Eugenia de Battenberg.

También hoy, como los dias anteriores, se han repartido entre los pobres y asilos, bonos de carne y pan.

Durante el dia músicas á todo pasto.

Los paseos, con este motivo se ven en extremo concurridos.

**Comentarios**

Es aquí la comidilla del dia el hecho de seguir la pista el jefe de policía de esta provincia señor Diaz al súbdito portugués Adolphe Ferreras, que fué detenido en San Sebastian, como presunto cómplice del atentado de la calle Mayor de Madrid, contra los Reyes de España.

Se comenta este hecho de diferentes maneras por haber resultado dicho portugués completamente inocente y ser una persona honradísima, pero la mayoria están conformes en aprobar la conducta del inspector señor Diaz dada las actuales circunstancias del atentado, y no ser dificil tomar á uno por cómplice, siendo inocente.

**Vigilancia**

A la llegada de todos los trenes ascendentes y descendentes que pasan por esta estación férrea, acude mucha policía, con objeto de ver si dan con el criminal anarquista que arrojó en Madrid una bomba contra los Reyes de España.

Practican escrupulosos registros en todos los vagones de los trenes, y se ha podido ver tambien que en ellos viaja mucha policía secreta.

*El corresponsal.*

### Guipuzcoa

San Sebastian 2 (10 noche)

**Pesquisas**

Sigue preocupando al vecindario todo lo que tenga relación con el atentado de Madrid, deseando que tengan éxito las diligencias que se practican para capturar al bárbaro autor.

En la frontera se ha establecido rigurosa vigilancia, por si tratara de huir por ella.

El gobernador civil ha ido esta mañana á Irún, para enterarse de cómo se practica aquel servicio.

**Gracias y sufragios**

Todavía no se sabe cuándo celebrarán las autoridades el Te-Deum por haber salido ilesos los reyes, y funerales por las víctimas del salvaje atentado.

En Tolosa se celebrarán hoy esos actos, por acuerdo del Ayuntamiento de aquella villa.

**Causa interesante**

El dia 25 del corriente mes se verificará la vista de la causa instruida contra el señor Vargas Machinea, cuyo automóvil mató á un hombre el año pasado en la carretera de Pasajes.

La acusación privada está á cargo del exalcalde de esta ciudad señor Elósegui, y de la defensa está encargado el exministro señor Dato.

**El portugués**

En vista de los datos pedidos y recibidos por el consul de Portugal sobre el portugués Adolphe Ferrera, detenido ayer por sospechas de complicidad en el atentado contra los reyes, ha sido puesto en libertad y mañana saldrá para su pais.

**Contrabando**

Al pasar el exprés de Francia cerca de Fuenterrabía, ha sido arrojado de un coche un paquete de tejidos y varios objetos, que pesaba 72 kilogramos.

Ha sido recogido por un empleado y conducido á la aduana.

**Aniversario**

La villa de Hernani ha celebrado hoy el aniversario de su liberación del sitio que sufrió hace 32 años.

A las dos y media de la madrugada

2008 Ministerio de Cultura

una rondalla ha recorrido las calles, y á las siete una banda ha hecho lo mismo tocando diana.

A esa hora se ha colocado el estandarte en el balcón del Ayuntamiento.

Este ha asistido con las comisiones que se han asociado, á una Misa de campaña.

Ha sido bendecida por el párroco la nueva bandera del Ayuntamiento, confeccionada en la localidad. En el acto han pronunciado discursos oportunos el párroco señor Zabala y el alcalde señor Miner.

Se ha celebrado un banquete y se ha bailado un aurresku.

En el fuerte de Santa Bárbara se han disparado salvas de artillería.

*El corresponsal.*

## Vizcaya

Bilbao 2 (10,10 noche.)

**Bolsa**

Banco de Guipúzcoa, 180.
Idem de Vizcaya, sin cambio.
Polar, 86.
Aurora, 65.
Explosivos, 288.
Resinera, 165'25
Papelera, sin cambio.

**Cambios**

París, 10'50.
Londres, 27,55.

**Socorros**

La comisión iniciadora de una suscrición á beneficio de las familias necesitadas de las victimas del atentado anarquista perpetrado en la calle Mayor de Madrid, ha dirigido una circular al vecindario excitándole á contribuir al socorro de dichas familias.

Esa misma circular será remitida á los pueblos de esta provincia.

La junta directiva de la Cámara de Comercio ha acordado destinar á la mencionada suscrición 250 pesetas de fondos de la sociedad é invitar á los socios á tomar parte en la suscrición.

Cada uno de los individuos de la Junta directiva se ha suscrito por 25 pesetas.

**A Elorrio**

Es muy grande el número de billetes pedidos para la primera de las peregrinaciones que han de verificarse á Elorrio, con objeto de adorar las reliquias del insigne dominico elorriano Fr. Valentín de Berrio-Ochoa, recientemente beatificado.

**Novillada**

Mañana se verificará una novillada, estando la lidia á cargo de Corchaito y el chiquito de Begoña.

**Buscando al criminal**

La policía ejerce gran vigilancia en todos los trenes que llegan á esta villa, y en todos los buques que salen del puerto, para ver si en ellos llega ó marcha, respectivamente el autor del atentado contra los Reyes.

**Los bizkaytarras**

Entre los dos periódicos nacionalistas de Bilbao existe una pugna bastante viva.

Tanto que el «Aberri», radical, desautoriza al «Euskalduna», moderado, y excluye á sus redactores del partido.

Se cree que el «Euskalduna» hará lo mismo respecto del «Aberri».

**Círculo carlista**

Mañana se inaugurará en Munguía un círculo carlista.

Al acto asistirán muchos carlistas bilbaínos.

*El corresponsal.*

## Madrid

### Primera conferencia

Madrid 2 (6 tarde.)

### Festejos reales

**Los príncipes extranjeros**

El príncipe heredero de Grecia con parte de su séquito ha salido esta mañana para El Escorial con objeto de visitar aquel hermoso monasterio.

Lo propio han hecho los príncipes de Gales, herederos del trono de Inglaterra.

**Paseo de los Reyes**

Al dirigirse á la Plaza de toros, donde se ha celebrado hoy la corrida de gala, don Alfonso y doña Victoria han realizado un largo paseo por las principales calles y avenidas de Madrid.

Los Reyes iban en un landó descubierto, precedido de cuatro batidores á caballo y un correo de gabinete, y seguido de un escuadrón de la escolta real.

Al salir de palacio las régias personas dirigiéronse al barrio de Arguelles, siguiendo por el bulevard, calles de Bagasta y Génova para salir á la Plaza de Colon, tomando desde allí por los paseos de la Castellana y Recoletos, plaza de Castelar y calle de Alcalá hasta la plaza de toros.

En todas estas vias especialmente en las tres últimamente mencionadas y en los alrededores del circo taurino había estacionada una inmensa muchedumbre que dispensó á los reyes una ovación delirante, superior á todo encomio.

SS. MM. han sido constantemente saludados, correspondiendo con afectuosos ademanes á la explosión de simpatía del pueblo madrileño y forasteros.

Todos los demás individuos de la real familia dirigiéronse á la Plaza en distintos coches por el camino que naturalmente hay que seguir desde el real Alcazar, ó sea Plaza de Oriente, calle Arenal, Puerta del Sol y calle de Alcalá.

**En la Plaza**

El dia es inmejorable, espléndido y muy caluroso como, para tarde clásica de toros.

El movimiento y animación tradicionales de la calle de Alcalá, indescriptible. La fila de coches particulares donde hermosísimas damas de la aristocracia y el gran mundo lucen su belleza, encuadrada en el airoso marco del tocado á la española, es interminable y de una fuerza de colorido verdaderamente espléndida.

La gente «de á pié» apostada para presenciar tan atractivo espectáculo, ocupa todo el espacio de las aceras y aun algunas filas invaden pequeña parte del arroyo central.

En los rostros de muchos espectadores refléjase la contrariedad de no poder asistir á la corrida.

**Los billetes**

A última hora, sábese se han ofrecido cantidades inverosímiles para obtener billetes para esta corrida.

El reparto ha dado ocasión á muchos disgustos, á causa de haberse «extraviado» algunos sobres conteniendo billetes de los dirigidos á entidades y particulares.

**En la Plaza**

El aspecto que el circo taurino presenta es grandioso.

El público lo compone el «todo Madrid» de la cultura, el arte, la distinción, aristocracia, banca, etc.

El adorno espléndido motiva justos juicios de elogio á los huertanos y jardineros de Valencia y valle de Orotova, que han hecho prodigios de arte y buen gusto con las flores y pétalos y hojas de las mismas.

La entrada de Alfonso y Victoria en el palco regio provoca una larga, calurosísima ovación.

La Reina Victoria luce una hermosísima mantilla blanca, prendida de algunas, pocas flores.

La soberana hermosura de la joven reina, manifiéstase con todo su esplendor y á través de la nueva fase de gentileza que le presta el clásico y airoso tocado nacional.

Preside la corrida la Reina. Al sentarse en el sillon del palco regio y agitar el pañuelo para que de comienzo el espectáculo vuelve á producirse un inmenso clamoreo de víctores y entusiastas aplausos.

El palco regio no tarda en verse ocupado por todos los individuos de la familia real española y los hermanos de la Reina Victoria, ofreciendo un aspecto fastuoso y deslumbrador.

En los palcos inmediatos gran número de príncipes y enviados extranjeros de los llegados para asistir á la boda régia.

Comienza el paseo de carrozas que resulta hermoso y de gran visualidad.

Al estribo de la primera van Fuentes y Algabeño, y al estribo de la segunda Bombita y Machaquito.

Siguen Regaterín, Cocherito de Bilbao y Bienvenida y los demás lidiadores que componen las cuadrillas.

Los caballeros en plaza y rejoneadores forman también en sitio preferente.

El público aplaude con entusiasmo el vistoso desfile.

**La lidia**

Se da suelta al primer toro, que es de Veragua, grande jabonero y bien armado.

Los señores Moreno y Tejada, clávanle dos rejones, que el público aplaude, admirando la habilidad de los ginetes.

Remata á este toro Regaterín.

El segundo astado es de Pablo Romero. Es tambien excelentemente rejoneado, rematándolo Cocherito de dos estocadas.

El tercero, de Veragua, es un hermoso ejemplar en el tipo clásico de dicha ganadería.

El señor Romero es aplaudido al clavar dos excelentes rejones.

Manolete remata el toro tras una faena regular.

**Alrededor del asesino**

Un periodista de Barcelona ha interrogado en Sabadell á la familia del anarquista Morral supuesto autor del atentado contra los Reyes.

La familia no cree en la participación de su deudo en tan odioso delito.

El padre del referido Morral dice que desde muy joven mandó á su hijo al extranjero para que visitase los más importantes centros fabriles.

Desde la edad de 18 años mostró su hijo decididas inclinaciones á ciertas ideas y teorias radicales.

Al volver del extranjero acentuose más esta propensión, agravándose con la exacerbación del caracter duro y violento.

Su padre púsole al frente de los negocios de la fábrica y pronto se captó antipatias al Morral por su caracter dominante y autoritario.

Decidieron mandarle á Barcelona y allí entró Morral en relación con los anarquistas y gente peligrosa.

Desde entonces y con la consiguiente pena la familia dejó de tener relaciones directas con el extraviado hijo.

En 1.° de Enero su padre mandóle 10.000 pesetas que le correspondía del balance de los negocios practicados en el año anterior.

La policía ha practicado un reconocimiento en la habitación de la Plaza de Cataluña, que hasta hace poco ocupó el supuesto autor del atentado de la calle Mayor de Madrid.

Los agentes se incautaron de varios efectos y papeles que había en el gabinete de Morral.

### Bolsa de Madrid

*COTIZACION OFICIAL COMPARADA*

| | Dia 1 | Dia 2 |
|---|---|---|
| Deuda perpetua 4 por 100.int. | 81'58 | 81'20 |
| Idem id. fin de mes | 00'00 | 00'00 |
| Idem fin próximo | 81'52 | 81'60 |
| Deuda amortizable al 5 por 100 | 99'15 | 99'30 |
| Acciones del Banco de España | 000'00 | 000'00 |
| id. de la C. A. de Tabacos | 000'00 | 404'00 |
| Azucareras preferentes | 00'00 | 00'00 |
| » obligaciones | 96'25 | 96'55 |
| » ordinarias | 00'00 | 00'00 |
| Cambios sobre París (tanto por ciento) | 0'00 | 9'70 |
| Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina) | 00'00 | 00'00 |
| París, Exterior español | 00'00 | 96'50 |

*Buenos Aires.*—Oro, 227'25.

**En el Corro**

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 81'62 el id. Fin próximo á 00'00, los francos á 9'75, las libras á 27'64 y el amortizable á 99'30.

*MENCHETA.*

### Segunda conferencia

Madrid 2 (11 noche.)

**La corrida**

En resumen la corrida real ha sido una corrida brillante.

Todos los matadores han estado superiores á toda ponderación.

Ha sobresalido Bienvenida, que ha pareado y estoqueado como no se ha visto hace mucho tiempo.

Todos los matadores brindaron el primer toro á la Reina rodilla en tierra.

La Reina obsequió á los espadas con magníficos regalos.

El palco número 9 estaba destinado á las señoritas representantes de la aristocracia.

Todas las señoritas estaban elegantísimas, con mantillas blancas y vestidos blancos, azules y amarillos.

El golpe de vista que ofrecía el palco era hermoso.

En la plaza predominaban las mantillas y toilettes blancas.

Cada vez que S. M. la Reina, que presidió la corrida, agitaba el pañuelo para cambiar de suerte, era ovacionada por el público.

**Retirada de los Reyes**

Después de la muerte del cuarto toro abandonaron los Reyes la plaza.

El público en pié aplaudía y vitoreaba á los monarcas con extraordinario entusiasmo.

**Más de la faena**

Fuentes colocó un par magistral que fué estrepitosamente aplaudido.

El segundo toro lo brindó Fuentes al palco número 9 y las señoritas arrojaron al espada centenares de claveles.

**¡Ah, los amigos!**

Ha llamado mucho la atención una parte de la plaza ocupada por gente de Alcalá de Henares y Guadalajara, amigos todos del ministro de la Gobernación señor Conde de Romanones.

**La vuelta á Palacio**

En landó descubierto volvieron á Palacio los Reyes.

En los alrededores de la plaza el gentío esperaba la salida de los monarcas.

Seguido de los carruajes en que iban la Reina D.ª María Cristina, la Princesa D.ª Beatriz, los Infantes todos y demás comitivas, se dirigieron los Reyes á Palacio por la calle de Alcalá y Plaza de Castelar.

Constantemente fué el coche real rodeado de gente que aclamaba sin cesar á los soberanos.

La Reina estaba guapísima con mantilla blanca.

La Reina madre, D.ª Beatriz y los Infantes, fueron también aclamados.

Al llegar á Palacio los soberanos, se vieron obligados á salir al balcón.

El pueblo les aclamó.

**Sir Roberto Hamilton**

Hemos visitado al súbdito inglés sir Roberto Hamilton, víctima de un error de la policía.

Este señor es un hombre muy culto y muy fino, y por el relato que vamos á hacer de la entrevista que con el tuvimos podrán juzgar de su caracter.

Fué conducido hoy á las doce y media á su casa, allí se bañó y despues habló con nosotros.

Díjonos que estaba resignado.

Se expresa perfectamente en español, y su conversación revela al hombre de vasta cultura, fino y muy bien educado.

Dice que ayer titubeó al contestar porque no sabía lo que le pasaba, pues estaba asustado y en un estado de ánimo especialísimo.

Conozco perfectamente—nos dijo—el caracter español, pues he viajado mucho por España y siempre me han inspirado gran simpatías las cosas de esta tierra.

Conociendo esto no me extraña nada, absolutamente nada lo ocurrido.

La sangre española es efervescente, y en un momento como el de ayer es justificable la actitud del pueblo.

Todo el mundo estaba indignado, todas las bocas pedían la cabeza del criminal, todos los puños estaban dispuestos á golpearle, se dijo que yo era el criminal y claro está, la actitud del pueblo fué la actitud que correspondía.

Dice que no guarda rencor á nadie, que perdona á todos.

Añadió que este incidente le ha proporcionado la grande satisfacción de conocer á los simpáticos periodistas madrileños.

Sir Roberto Hamilton es corresponsal de una revista inglesa.

Hemos salido encantados de este hombre cuya resignación es tan grande como grande fué el martirio que sufrió ayer.

Le hemos preguntado si va á ir á Sevilla y nos ha dicho que no lo sabe, por que le han aconsejado que no vaya.

**En libertad**

Han sido puestos en libertad 16 detenidos por sospechosos que han resultado completamente inocentes.

**Una reclamación**

En el gobierno civil ha presentado una reclamación el teniente retirado señor Beltrán contra la Policía.

Dice este señor que la policía le detuvo en su domicilio, le atropelló y le llevó á la carcel sin darle ninguna explicación y exponiéndole á ser lynchado por la multitud.

**La protesta de don Jaime de Borbón**

D. Jaime de Borbón ha dirigido á don Alfonso el siguiente telegrama:

«Como adversario leal protesto indignación contra odioso cobarde atentado.—*Jaime.*»

Este telegrama ha sido objeto de muchos comentarios y la conducta del hijo de don Cárlos ha sido elogiada unánimemente.

**OTROS ASUNTOS**

En el Círculo Mercantil se han reunido los dueños de establecimientos de aguas minerales.

Cambiáronse impresiones acerca de los medios que es preciso emplear para el mejoramiento de los balnearios.

Nombróse una junta de la que es presidente el conde de Torreveles, vicepresidente el señor Chavarrí y depositario el señor Moran.

**Los aranceles**

Se ha reunido hoy la Junta de Aranceles y Valoraciones habiendo acordado que el aceite de coco pague seis pesetas de derechos.

Mañana volverá á reunirse la Junta á pesar de ser domingo.

**Abordaje**

*Ceuta.*—Un barco inglés de la matrícula de Glasgow embistió esta madrugada á otro barco, que se fué á pique.

Los náufragos fueron recogidos.

**Para mañana**

Mañana elegirá nueva junta el Colegio de Abogados de Madrid.

La elección será muy reñida.

MENCHETA.

### De madrugada

Madrid 3 (3'45 madrugada.)

### El autor de la bomba

En Ardoz ha ocurrido sangrienta riña entre un individuo cuyas señas son idénticas al Moral, que se acercaba á la ventanilla y pidió un billete en la estación para Barcelona, y sospechando el expendedor, dió aviso secretamente al guarda jurado.

El desconocido se ausentó sin billete.

El guarda le pidió el billete, y el sospechoso sacó un revólver y disparó contra el guarda matándole, suicidándose él despues de un tiro en el corazón.

Los campesinos habíanle visto llegar á pié por la carretera, merodeando por aquellos sitios hacía largo rato hasta que avanzara la noche.

Los carreteros avisaron á un automóvil, que iba ocupado, dirigiéndose todos donde estaban los muertos, á 250 metros de la carretera.

Se dió cuenta á las autoridades y en un automóvil salió el Gobernador.

**Identificación del cadáver**

Se ha identificado el cadáver del autor, reconociéndolo el dueño de la casa de la calle Mayor.

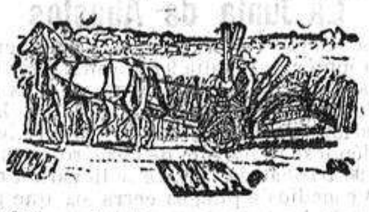
El cadáver será trasladado á Madrid.

MENCHETA.


**Máquinas segadoras, atadoras agavilladoras y guadañadoras**

**Mc. Cormick.** CHICAGO (EE. UU.)

Más de 250 vendidas en las tres últimas campañas en Navarra, Rioja y Aragon



LAS MAS MODERNAS
LAS MAS PERFECTAS
LAS DE MAS DURACION Y LAS DE MAS CONFIANZA PARA EL AGRICULTOR

**200 máquinas nuevas en depósito.**—Montadores y piezas de recambio á disposición de los clientes.

Representantes exclusivos para Navarra, Aragón y Rioja =10

HUICI, MUGICA Y COMPAÑIA---PAMPLONA

SUCURSAL EN ZARAGOZA: CALLE DEL COSO NUMERO 135

*LA ACTIVIDAD.*

SOCIEDAD ANÓNIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS.

PAMPLONA.

Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando á los imponentes:

Por imposiciones de un año, el 5 por 100 anual.
Id. de seis meses, el 4 por 100 »
Id. de tres meses, el 3 por 100 »
Id. á la vista, el 2 por 100 »

Para toda clase de detalles dirigirse á las Oficinas centrales sitas en la calle de José Alonso, número 4.—Pamplona.

**Se desean** de seis á ocho mujeres trabajadoras que sepan clasificar trapos para los grandes almacenes Rochapea 93, del señor Estramera; de no estar prácticas en ellos inútil presentarse. 8—6

**Juego Nuevo de Pelota**

Hoy domingo, si el tiempo no lo impide, se jugará á las cuatro y media de la tarde un gran partido de pelota á cesta y remonte, entre Vicente Eceiza y Martin Echegaran (azules), á Fernandez y José Murillo (rojos) con pelotas de Pedro Gonzalez.

Entrada general 50 céntimos de peseta.

**Traslado** La señorita Nazaria Redin participa á su numerosa clientela que ha trasladado su taller de confecciones á la calle de Chapitela número 9, primer piso. 2—1

**Venta de coches** Se vende una charret para caballo pequeño y aparejos, y una Victoria semi-nueva. Para más detalles dirigirse á don Fermin Subiza, calle de los Mártires de Cirauqui antes San Antón núm. 12. 8—4

**Se han recibido** postales con los últimos retratos de SS. MM. Alfonso XIII y Victoria Eugenia.

San Nicolás 15 y 17 imprenta de la Viuda de Velandia. 12—11

**Agua de Colonia**

Bien conocida es la que venimos expendiendo hace 32 años y que por su especial preparación y bajo precio, es la preferida por toda persona que desee obtener un perfume medicinal y altamente higiénico, de gratísimo aroma; muy recomendado para la piel, fortificar la vista y emplear en el lavado y en el baño. Botellas de 0,75, 1,25 y 2,50 pesetas. Un litro con botella elegantemente presentada 5 pesetas. Farmacia de J. Martialay, Pamplona. 10—10

**Liquidación de calzado**

En la zapatería de J. Llorente, Mayor 9, se liquida una partida de zapatos color para señoras, y botas de cordones para niños, blancas y negras de doble suela. También hay un buen surtido de otras clases, todas ellas á precios muy reducidos siendo el género de novedad tanto en negro como en colores, y de mucha duración por ser construidas en mi casa.

Se necesita una guarnecedora que sepa su obligación. v. s. d. 3—3

**Canario** El miércoles por la tarde se escapó de la jaula un canario mestizo con manchas pardas. Se suplica á la persona que lo tenga lo entregue calle de la Estafeta número 71, piso 1.° y se gratificará. 3—2

**Sulfato de cobre inglés puro,** papeles pintados y diafanias á precios muy económicos. Droguería de Alvaro Lopez, antiguo dependiente de Castillo.

12—Pozo-blanco—12 6—2

**Postales** de S. M. el Rey y la Princesa Victoria. Ultimos modelos; diez dibujos distintos.

FAROLES DE PAPEL para iluminaciones,

Mayor 43, Hijos de Astruc. 8—6

**Labradores y molineros**

Para cerner harinas, telas de seda y metálicas para tornos caseros y fábricas de harinas; herramientas para molinería; chapas raspas y lisas para limpias de trigo y máquinas agrícolas; Gribería completa para la agricultura y la industria; telas de latón, galvanizadas y de crines para filtros; cedazos y tamices cubiertos para productos químicos y farmacéuticos; bolas de sal para el ganado; Sal flor molida en paquetes,—Calle Nueva 91 y San Antón 34, Pamplona. 4—8

**A los pescadores**

En la barbería de Sandalio Zazu, calle de Eslava número 4, hay de venta tresmallo de 15, 18 y 25 metros, esparbeles, remangas, garramuches y toda clase de redes para pescar y cazar. 3 10 14 3—1

**Bombas Niágara** DE PATENTE

De cuadruple efecto y gran rendimiento.

Se ha recibido una partida para todos los usos; dicho sistema es el mejor y más económico.

Ramón Laforgue, Mayor 53 Pamplona. 6—4

**La Junta de Abastos**

de Mendigorría hace saber que el dia 9 del actual y hora de las once tendrá lugar en la Casa Consistorial el remate de la lana churra de carnero y oveja, en su mayor parte de carnero, consistente en unas 125 arrobas, bajo el tipo y condiciones que se leerán.

Mendigorria 1 de Junio de 1906.—El alcalde, Serafin Zúñiga. 4—1

**Un caballo** castaño, de seis cuartas de alzada poco más ó menos, y de tres á cuatro años de edad: tiene hierro en el anca derecha dos AA; desapareció del foso la noche del 1 al 2 del corriente. 3—1

**Nuevo Colmado**

PASEO DE VALENCIA 6 y 8.

Restaurant: PLATO DEL DIA: Langostinos frescos y langosta, salsa mayonesa.

Jamón en dulce y de Strasburgo, cabeza de jabalí, lengua á la escarlata, salchichas francesas, etc. Variedad en conservas de pescado; Champagnes y licores finos de las mejores marcas.

Restaurant con servicio á la carta.

**Zapateros**

Venta de máquinas

Hay en venta dos máquinas en muy buen uso, una cilíndrica y la otra industrial; para precios y condiciones calle San Nicolás 38 segundo piso. 4—1


2008 Ministerio de Cultura

# Anuncios recomendados

## Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándome desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero á precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.

Dirigirse Zapatería 36 y Mayor 106.—DOMINGO APEZTEGUIA.

Encargado en Estella, Herminio Ascorbe y en Peralta Félix Merino.

Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 100—30

## Médico titular.—Alsasua

Por el Ayuntamiento y veintena de este lugar, se ha acordado la creación de una nueva plaza de médico titular con la dotación anual de mil pesetas, pagaderas por trimestres vencidos de fondos municipales.

Los aspirantes que deberán ser Doctores ó Licenciados en Medicina y Cirujía dirigirán sus solicitudes al alcalde que suscribe, hasta el 21 de Junio.

El agraciado disfrutará además de otras dos mil pesetas anuales, las que le serán entregadas por una comisión nombrada al efecto por asistencia á varias familias, segun contrato que obra en esta Secretaría à disposición de los solitantes, donde verán que además de las 3000 pesetas podrá conseguir más sueldo. Adviértese que solamente hay un caserío á cuatro kilómetros del pueblo en la misma carretera y terreno llano.

Alsasua 30 de Mayo 1906.—El Alcalde, Isídoro Melero. 2—2

## Sulfato de cobre inglés

De venta en la droguería de Zoilo Perez, calle Zapatería núm 7, Pamplona. 8—3

## Venta de ganado lanar

Hay de venta en Sesma 1.180 cabezas gordas de todos dientes, de ellas 400 ovejas, 150 primalas, 150 primales, 150 borregas, 300 corderos, 30 carneros y mardanos. Dirigirse à Benito Casademón en Sesma. 7—2

## La Junta de Abastos

de la villa de Lerín sacará á la venta en la casa municipal el dia 9 de Junio próximo á las once de su mañana en pública subasta, unas ciento veinte arrobas de lana superior de carnero, oveja y cordero, com poniéndose la partida de carnero de unas 80 ó 90 arrobas: la subasta se llevará á efecto por medio de pliegos cerrados que presentarán los licitadores en la mesa de la presidencia, sirviendo como tipo en ambas el de 21 pesetas 50 céntimos y para tomar parte en la subasta presentarán los licitadores en la mesa de la presidencia cien pesetas.

Lerín 29 de Mayo de 1906.—El Presidente, Bernardino Seguin. 4—8

## Casa de préstamos

DE PIA GARISOAIN

El dia 6 á las tres de la tarde se venderán en públicа subast a todos los objetos cuyo plazo ha vencido.

San Agustin 24. 2, 3, 5 y 6 4—2

## Casa en Zarauz

Se alquilan tres habitaciones amuebladas, todas ellas con galerías y vistas al mar, punto céntrico de la playa. Dirigirse á don Agustin García, Oñate. 15—2

## ¡Alto aquí, labradores!

No confundirse, las verdaderas trilladoras reformadas, bien construidas á prueba y garantizadas desde 120 pesetas hasta 225 las construye Pedro García, en San Martin de Unx (Navarra).

Tambien cambia y reforma las de otros sistemas. s d 16—10

## Yrazu y Compañía

BANCA

Calle Moreno, 967, Buenos-Aires

Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 90—35 p

**Nodriza** Se necesita para criar en su casa. Para informes dirigirse à Paulino Maestrojuan, en Beire. 3—3

## Alfalfa en Pacas

para el ganado vacuno se vende par partidas y pacas sueltas, clase superior; para detalles calle de los Mártires de Cirauqui (antes San Anton) número 12 Pamplona. 8—3

## Venta de corderos

En la villa de Arguedas hay 250 corderos gordos para venta. El que desee comprarlos, puede dirigirse por espacio de diez dias á don Santiago Zubieta y Aragón. 6—3

## "Aitor,,

MANUFACTURA DE BICICLETAS

Pamplona

Montada con los últimos adelantos para la fabricación, es la única que tiene instalados hornos para el esmaltado de alta temperatura; maquinaria eléctrica para el pulido y niquelado de toda clase de piezas.

Bicicletas de todos precios en el depósito para la venta, calle Nueva, 101.

Las mayores existencias en bicicletas y toda clase de accesorios.

Venta por mayor y menor; solícitese el catálogo que se entrega gratis. —4

## Herrador y forjador

Se necesita uno en el establecimiento de Veterinaría de don Gerardo Goizueta, vecino de Pitillas. 8—3

## Trillo mecánico

SISTEMA «GORCOAN»

con engranajes que triplican la velocidad, patentado por 20 años.

Recomendamos eficazmente vean este trillo que está expuesto en casa de los señores Nicol y Ezcurra de Tafalla. No se admiten encargos hasta terminar los compromisos adquiridos.—Julián Marco Gorráiz, Barasoain (Navarra).

d. j. s. 9—8

## "La Navarra,,

Grandes fábricas de jabones superiores y conservas vegetales, montadas con todos los adelantos modernos

DE TEODORO ZABALZA

(Sucesor de Zabalza y Compañía)

Peralta (Navarra) 30—27

## En el taller

de carretería de D. German Labarta, de Caparroso, hacen falta dos oficiales carreteros que sepan cumplir con su obligación. Dirigirse á dicho don German Labarta. 8—5

## "La Bandera,,

Centro general de quintas establecido en esta capital calle Mayor número 55 principal.

Director don Francisco Cernuda

Se pactan contratas para librar del servicio militar activo á los mozos declarados soldados correspondientes al reemplazo de 1905. 30—4

## Trilladoras

Existen en nuestros talleres y los labradores encontrarán un buen surtido de trilladoras desde 80 pesetas á 165 y de más precios se construyen encargándolas.

Dirigirse á don Felix Balbuena, calle Mayor número 71, en Sangüesa. 8—4

## Doctor Arnal.—Oculista

Más de 30 años dedicados exclusivamente á la curación RADICAL de todas las enfermedades de los ojos, por GRAVES y CRONICAS que sean; por su tratamiento ESPECIAL y arriesgadas operaciones.

Consultas de diez á una de la mañana y de tres à cuatro de la tarde para pobres.

Naves de Tolosa número 9 entresuelo, Pamplona. 20—10

**Hielo en Marcilla** Por todo el mes de Junio, á peseta la arroba. Dirigirse á Prudencio Palacios. 8—3

## Pasajes económicos á las Américas

**HAMBURG AMERICA** LINIE — VAPORES CORREOS Á CUBA Y MÉXICO

**COMPAÑIA HAMBURGUESA** SUD AMERICANA — VAPORES CORREOS A MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El vapor **Albingia** saldrá de Bilbao directo el 4 de Junio próximo, admitiendo carga y pasajeros para HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO, de primera, segunda y tercera clase.—PRECIOS ECONOMICOS.

El vapor **Belgrano** saldrá de Bilbao el 1.º do Jnnio, admitiendo carga y pasajeros para MONTEVIDEO, BUENOS AIRES Y ROSARIO DE SANTA FE, de primera, segunda y tercera clase.

Los buques de estas poderosas Compañías son los mejores que hacen el viaje desde Bilbao á Buenos Aires, Habana y México. El trato es esmeradísimo. Se dan tres comidas diarias, café, té y chocolate como desayuno.

**Agentes**

PAMPLONA, Gerardo Palacio, calle de San Nicolás número 32 segundo piso derecha.

BILBAO, la Agencia principal, EDMUNDO COUTO Y COMPAÑIA, calle Bailén número 3.

**Una señora** ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto Escribir á Carmen G. P. García, Aribau, 24, primero, Barcelona.

**Mesa de billar** Se vende una en buen uso. Informarán Mañueta 13, primer piso. —39 (a)

## Servicios

DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 7 de Enero, 4 Febrero, 4 Marzo y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 17 Agosto y 16 Septiembre, 24 Octubre, 11 Noviembre y 9 de Diciembre, directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, centro de América, y Norte y Sur, del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata, con transbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cadiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagan y otros puertos de la costa occidental del Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: lúnes, miércoles y viernes.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos-Aires.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 28 de cada mes directamente para Casa blanca Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

AVISOS IMPORTANTES

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego.

## LA MARAVILLA CURATIVA DEL DR. HUMPHREYS

(HAMAMELIS VIRGINICA)

*Medicamento de fórmula conocida é indicada en cada frasco.*

Contra las almorranas, hemorragias, quemaduras heridas, reumatismo, llagas, enfermedades de la piel etcétera.

Precios: En pomada. . . . . á pesetas 1,75 pote
En líquido . . . . . á » 2 botella

Depósito general para España: Alfredo Riera é Hijos, Nápoles, 116, Barcelona.
(Nombre registrado)

Se dá gratis á quien lo pide el Manual completo del doctor Humphreys.

De venta en Pamplona: Jesús C. Castillo, calle Mayor, 16 y 18. 38—22 (a)

## CARLOS DALRE, Ingeniero

BARQUILLO, 5, MADRID

MOTORES DE GAS Y PETROLEO, máquinas de vapor y calderas, MAQUINARIA PARA LABRAR MADERA, tuberías de hierro y accesorios.—Bombas de todas clases.—Motores eléctricos y dinamos.—Presupuestos y catálogos gratis.

## Máquinas trilladoras

PARA TRIGO, CEBADA Y AVENA CON TRITURADOR Y MACHACADOR DE PAJA

**Ultimo sistema**

Aventadoras y clasificadoras para trigo, desgranadoras de maiz, segadoras, sembradoras, cultivadoras, arados, molinos, bombas, etc.

TODA CLASE DE MÁQUINAS AGRICOLAS, VITICOLAS Y PARA RIEGO

Pídanse precios.—Presupuestos gratis.

DIRIGIRSE: **Isidoro Dietlin**

Plaza de Cataluña, número 2, Barcelona

## GRESHAM

LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

COMPAÑIA INGLESA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Y RENTAS VITALICIAS

**Fundada en Londres en 1348 y establecida en España desde 1882**

PROGRESO REALIZADO EN DIEZ AÑOS

| | | |
|---|---|---|
| INGRESO ANUAL. . . . . | 1894—Ptas. | 25.219.668'13 |
| | 1904— » | 33.716.462'91 |
| ACTIVO. . . . . | 1894—Ptas. | 138.416.475'63 |
| | 1904— » | 225.363.303'23 |

Al 31 de Diciembre de 1904, los capitales asegurados se elevaban á la cifra de PESETAS *2.264.913.443* y las cantidades pagadas á Tenedores de pólizas importeban Pesetas *511.866.650*.

LA GRESHAM tiene constituido el Depósito exigido por las Leyes fiscales vigentes, como garantía para sus asegurados en España.

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podria ofrecer una Sociedad mutua, sin estar sujetos á sus responsabilidades.

Oficina principal: St. Mildred's. House.=LONDRES
(edificio propiedad de la Compañía.)

**Dirección de la Sucursal española: Alcalá 38,—Madrid**
(edificio propiedad de la Compañía.)

Agencias principales é Inspecciones en: BARCELONA: Plaza Cataluña, 9. Bilbao: Gran Vía, 18. MALAGA: Marqués de Larios, 4.

Agente en Pamplona para Navarra, D. Domingo Vertiz, Mayor, número 79

Banquero para los cobros en Pamplona D. Eustaquio Olaso

NOTA.—Condiciones liberales á los Agentes que trabajen con éxito.

# Boletín Religioso

SANTORAL

*Dia 3 Domingo.—Santa Clotilde, reina.—Casó Santa Clotilde con Clodovea, potentísimo rey de Francia, que era gentil; de tal manera supo agradar á su marido, que al fin, prendado de la eminente virtud de su mujer, se convirtió á la Religión que ella profesaba, que era la cristiana. Muerto el rey, se retiró al monasterio de Tours, abrazando la regla de San Benito. Trocó el ornato y pompa mundanal por el velo de monja y habiendo vivido santamente pasó de esta vida á la eterna el 3 de Junio del año 554.*

*Dia 4 Lunes.—San Francisco Caracciolo, confesor.—Entre las muchas virtudes que se admiran en este santo eclesiástico, merecen nombrarse con especialidad, su humildad y su devoción al augusto Sacramento del altar. La humildad fué causa de que renunciase las grandes dignidades con que le brindara el Pontífice Paulo V, y de que prescribiese á los alumnos de su Instituto hiciesen voto de no admitirlas; y la devoción al Eucarístico Misterio le obligó á pasar la mayor parte de su vida en oración ante el Santísimo Sacramento. Hallábase San Francisco en Avihón, ocupado en la propagación de su Orden cuando el Señor le llamó á su eterno descanso el 4 de Junio del año 1608.*

CULTOS

Oficio de Pentecostés con rito doble de primera clase y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario maitines y laudes.

El rosario de los esclavos á las ocho.

Eu Santo Domingo.—Cuarenta Horas.

En San Ignacio.—A las ocho comunión general de la Súplica Perpetua; á las siete de ta tarde, rosasio, sermón y reserva.

En los Carmelitas.—A las nueve y cuarto misa solemne; á las seis de la tarde ejercicio con sermón predicando el R. P. Ruperto de la Madre Dolorosa.

En San Agustin.—Cultos al Sagrado Corazón.—Durante la misa de alba y á las ocho de la noche.

En San Lorenzo.—A las nueve de la mañana novena á la Santísima Trinidad; á las ocho de la noche cultos al Sagrado Corazón de Jesús y novena á la Santísima Trinidad.

*PARA MAÑANA*

Oficio de Pentecostés con rito doble de primera clase y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A la tarde como el domingo.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas de las seis á las ocho la tarde.

*Cultos al Sagrado Corazón de Jesús*

En San Agustin y San Lorenzo á las ocho de la tarde.

En San Ignacio.—A las diez misa solemne con sermón por el P. Gamarra; á las siete ejercicio solemne.

En los Carmelitas.—Como el domingo.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—San Saturnino 7—2.º.
San Lorenzo.—Mayor 91—2.º.
San Nicolás.—Lindachiquía 20—3.º.
San Juan Bautista.—Navarrería 35, 2.º.
San Agustin.—San Agustin 36—1.º.

# Estafeta local

MERCADO DE EACERLES

ROBO — Doble decálitro

| | Reales vellón | Pesetas |
|---|---|---|
| Trigo | 2 ,00 | 3,54 |
| Avena | 10,40 | 1,50 |
| Cebada | 13,00 | 2,31 |
| Habas duras | 19,00 | 3,37 |
| Idem anchas | 00,00 | 0,00 |
| Beza | 16,00 | 2,85 |
| Maiz | 16,40 | 2,92 |
| Aiscol | 14,00 | 2,50 |
| Girón | 14,00 | 2,50 |
| Alholva | 15,00 | 2,67 |
| Ezcandia | 00,00 | 0,00 |

EL TIEMPO

| | |
|---|---|
| Temperatura máxima de anteayer | 33,0 |
| Id. mínima de ayer | 15,0 |
| Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros. | 720,5 |
| Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros | 50 |

REGISTRO CIVIL

En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 0, hembras, 0.

Defunciones. Josefa Cordove, de 76 años, de Lodosa, Hospital civil.

Matrimonios.—Ninguno.

VIAJEROS

Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:

Don Santiago Carrero, don Manuel Cirere, don Ramón Elósegui y don Tomás Zamora.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia del dia de ayer:

| | |
|---|---|
| De causa pendiente | 30 |
| Arresto mayor | 5 |
| En expectación de marcha | 11 |
| Total | 46 |

SALON ESLAVA

Funciones para hoy.

TARDE.—«El pobre Valbuena», «Los dineros del sacristán» y «La macarena».

NOCHE.—«La alegría de la huerta», «Gazpacho andaluz» y «La buena sombra».

PARA MAÑANA

TARDE.—«Gazpacho andaluz», «La macarena» y «La buena sombra».

NOCHE.—«Los granujas», «La leyenda del monje» y «El cabo primero».

# Pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA

Remitida por «Pulgarito» y dedicada à «Un ruso-japonés»

Victor Minué Crescencia Daudet
Pedro Tripalmidin
San Sebastian

Con las precedentes letras formar el nombre, apellido y cargo de un eleuado personaje.

BUZON.

«Las tres más feas de Barosoain»—Vaya veo que me han tomado en clase de Cirineo, por mor de la ayuda. Veré de arreglar las dos charaditas más cortas, las cuales quedan admitidas.

Tendré á ustedes presente para el concurso de belleza que se va á organizar en breve.

Porque estoy seguro
que, aunque con modestia
se llaman ustedes
las chicas más feas,
tendrán un palmito
de sin par belleza
que al más exigente
traerá de cabeza.

Solución á los pasatiempos publicados el dia 2.

Charadas.—Camisola, Atilano.

Tarjeta.—Victoria de Batenberg.

Han remitido soluciones exactas:

A la tarjeta.—«La hija única» «Uno que vende azufre del que cayó en Pamplona» «El corazón de Formosa» «Una amante del verano» «Un ruso-japonés» «Una bohemia»

A la segunda charada.—«Lindalina»

A la segunda y tarjeta.—«Pulgarito» «Lucerito»

DON CÁNDIDO.

2008 Ministerio de Cultura